



الاتحاد الدولي للاتصالات

D.604 R

ITU-T

(2005/01)

قطاع تقييس الاتصالات
في الاتحاد الدولي للاتصالات

السلسلة D: المبادئ العامة للتعريةة

توصيات تطبق على الصعيد الإقليمي -

توصيات تنطبق في المنطقة الإفريقية

مركز العبور الدولي الأخير يدفع مقابل الحركة

التوصية ITU-T D.604 R

توصيات السلسلة D الصادرة عن قطاع تقسيس الاتصالات

المبادئ العامة للتعرية

D.0	المصطلحات والتعاريف المبادئ العامة للتعرية
من D.1 إلى D.9	إيجار وسائل اتصالات للاستعمال الخاص
من D.10 إلى D.39	مبدأ التسعير العامة المنطقية على خدمات الاتصالات المعطية على الشبكات العمومية المتخصصة للمعطيات
من D.40 إلى D.44	الترسم والمحاسبة في الخدمة البرقية العامة الدولية
من D.45 إلى D.49	الترسم والمحاسبة في الخدمة الدولية للرسائل البعدية
من D.50 إلى D.59	المبادئ المنطقية على البنية التحتية العالمية للمعلومات - الإنترت
من D.60 إلى D.69	الترسم والمحاسبة في خدمة التلكس الدولية
من D.70 إلى D.75	الترسم والمحاسبة في الخدمات الدولية للطبصلة
من D.76 إلى D.79	الترسم والمحاسبة في خدمة الفيديوتلكس الدولية
من D.80 إلى D.89	الترسم والمحاسبة في خدمات الدولة لإبراق الصور
من D.90 إلى D.99	الترسم والمحاسبة في الخدمات المتنقلة
من D.100 إلى D.159	الترسم والمحاسبة في الخدمة الهاتفية الدولية
من D.160 إلى D.179	وضع الحسابات الهاتفية والتلكسية الدولية وتبادلها
من D.180 إلى D.184	إرسالات البرامج الإذاعية والتلفزيونية الدولية
من D.185 إلى D.189	الترسم والمحاسبة في الخدمات الدولية الساتلية
من D.190 إلى D.191	إرسال المعلومات المتعلقة بالمحاسبة الشهرية الدولية للاتصالات
من D.192 إلى D.195	اتصالات الخدمة والاتصالات ذات الامتيازات
من D.196 إلى D.209	تصفية أرصدة الحسابات الدولية للاتصالات
من D.210 إلى D.279	مبدأ الترسيم والمحاسبة لخدمات الاتصالات الدولية المؤمنة عبر الشبكة الرقمية متکاملة الخدمات (ISDN)
من D.280 إلى D.284	مبدأ الترسيم والمحاسبة لاتصالات الشخصية العالمية
من D.285 إلى D.299	مبدأ الترسيم والمحاسبة للخدمات التي تدعمها الشبكة الذكية
من D.300 إلى D.399	توصيات تطبيق على الصعيد الإقليمي
من D.400 إلى D.499	توصيات تطبق في أوروبا وفي حوض البحر الأبيض المتوسط
من D.500 إلى D.599	توصيات تطبق في أمريكا اللاتينية
من D.600 إلى D.699	توصيات تطبق في آسيا وأوقيانيا توصيات تطبق في المنطقة الإفريقية

لمزيد من التفاصيل، انظر قائمة التوصيات التي نشرها قطاع تقسيس الاتصالات.

مركز العبور الدولي الأخير يدفع مقابل الحركة

ملخص

يوصى في حال تفاوض إدارات البلدان الإفريقية فيما بينها بشأن الاتفاques على حركة العبور بأن تتوقف عن الأسلوب التسلسلي في المحسنة وأن تقبل بوصول كامل الحركة إليها عبر توصيل مباشر يقوم به المشغلون الذين تم الاتفاق معهم على رسوم موحدة للتوصيل النهائي.

المصدر

وافقت لجنة الدراسات 3 (2005-2008) التابعة لقطاع تقييس الاتصالات في الاتحاد على التوصية ITU-T D.604 بتاريخ 28 يناير 2005 وذلك بموجب الإجراء المنصوص عليه في القرار 1 الصادر عن الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات.

تمهيد

الاتحاد الدولي للاتصالات وكالة متخصصة للأمم المتحدة في ميدان الاتصالات. وقطاع تقدير الاتصالات (ITU-T) هو هيئة دائمة في الاتحاد الدولي للاتصالات. وهو مسؤول عن دراسة المسائل التقنية والمسائل المتعلقة بالتشغيل والتعرية، وإصدار التوصيات بشأنها بعرض تقدير الاتصالات على الصعيد العالمي.

وتحدد الجمعية العالمية لتقدير الاتصالات (WTSA) التي تجتمع مرة كل أربع سنوات المواضيع التي يجب أن تدرسها لجان الدراسات التابعة لقطاع تقدير الاتصالات وأن تصدر توصيات بشأنها.

وتم الموافقة على هذه التوصيات وفقاً للإجراء الموضح في القرار رقم 1 الصادر عن الجمعية العالمية لتقدير الاتصالات.

وفي بعض مجالات تكنولوجيا المعلومات التي تقع ضمن اختصاص قطاع تقدير الاتصالات، تعد المعايير الازمة على أساس التعاون مع المنظمة الدولية للتوكيد القياسي (ISO) واللجنة الكهربائية الدولية (IEC).

ملاحظة

تستخدم كلمة "الإدارة" في هذه التوصية لتدل بصورة موجزة سواء على إدارة اتصالات أو على وكالة تشغيل معترف بها. والتقييد بهذه التوصية اختياري. غير أنها قد تضم بعض الأحكام الإلزامية (هدف تأمين قابلية التشغيل البيئي والتطبيق مثلاً). ويعتبر التقييد بهذه التوصية حاصلاً عندما يتم التقييد بجميع هذه الأحكام الإلزامية. ويستخدم فعل "يجب" وصيغ ملزمة أخرى مثل فعل "ينبغي" وصيغها النافية للتعبير عن متطلبات معينة، ولا يعني استعمال هذه الصيغ أن التقييد بهذه التوصية إلزامي.

حقوق الملكية الفكرية

يسترجعي الاتحاد الانتباه إلى أن تطبيق هذه التوصية أو تنفيذها قد يستلزم استعمال حق من حقوق الملكية الفكرية. ولا يتخذ الاتحاد أي موقف من القرائن المتعلقة بحقوق الملكية الفكرية أو صلاحيتها أو نطاق تطبيقها سواء طالب بها عضو من أعضاء الاتحاد أو طرف آخر لا تشمله عملية إعداد التوصيات.

وعند الموافقة على هذه التوصية، لم يكن الاتحاد قد تلقى إخطاراً ملكيّة فكرية تحميها براءات الاختراع يمكن المطالبة بها لتنفيذ هذه التوصية. ومع ذلك، ونظراً إلى أن هذه المعلومات قد لا تكون هي الأحدث، يوصي المسؤولون عن تنفيذ هذه التوصية بالاطلاع على قاعدة المعلومات الخاصة ببراءات الاختراع في مكتب تقدير الاتصالات (TSB).

مركز العبور الدولي الأخير يدفع مقابل الحركة

نظراً إلى

- (أ) أن مزودي حركة العبور لا يطبقون الأسعار المستهدفة الإرشادية التي ينص عليها الملحق E بالتوصية D.140؛
- (ب) أن رسوم العبور الباهظة ما زالت تعيق تقدير سعر الحاسبة الإجمالي (TAR) بعد اقطاع رسوم العبور؛
- (ج) أن استخدام هذا المبدأ (تقدير سعر الحاسبة الإجمالي بعد اقطاع رسوم العبور) لترويج التعريفة في بعض البلدان الإفريقية وعدم ملاءمة أسلوب الحاسبة على أساس تسلسلي في السياق الحالي بسبب عبء مختلف أشكال الدفع ومخاطر عدم الدفع،

يقترح الفريق الإقليمي المعنى بالتعريفات في إفريقيا على المشغلين المسؤولين ما يلي:

- (أ) التخلص عن أسلوب الحاسبة على أساس تسلسلي؛
- (ب) إبقاء علاقات العبور مع المشغلين الآخرين؛
- (ج) القبول بوصول كامل الحركة على توصيات مباشرة تصلهم بالمشغلين الآخرين الذين اتفقوا معهم على رسم موحد للوصول النهائي.

وتعني هذه الآلية أن مركز العبور الأخير الذي يسير الحركة على الشبكة هو الذي يدفع رسوم أي توصيل نهائي للحركة.

سلال التوصيات الصادرة عن قطاع تقسيس الاتصالات

السلسلة A	تنظيم العمل في قطاع تقسيس الاتصالات
السلسلة D	المبادئ العامة للتعرية
السلسلة E	التشغيل العام للشبكة والخدمة الهاتفية وتشغيل الخدمات والعوامل البشرية
السلسلة F	خدمات الاتصالات غير الهاتفية
السلسلة G	أنظمة الإرسال ووسائله والأنظمة والشبكات الرقمية
السلسلة H	الأنظمة السمعية المرئية وتعدد الوسائل
السلسلة I	الشبكة الرقمية متکاملة الخدمات
السلسلة J	الشبكات الكلبية وإرسال إشارات البرامج الإذاعية الصوتية والتلفزيونية وإشارات أخرى متعددة الوسائل
السلسلة K	الحماية من التداخلات
السلسلة L	إنشاء الكابلات وغيرها من عناصر المنشآت الخارجية وتركيبها وحمايتها
السلسلة M	إدارة الاتصالات بما فيها شبكة إدارة الاتصالات (TMN) وصيانة الشبكات
السلسلة N	الصيانة: الدارات الدولية لإرسال البرامج الإذاعية الصوتية والتلفزيونية
السلسلة O	مواصفات تجهيزات القياس
السلسلة P	نوعية الإرسال الهاتفي والمنشآت الهاتفية وشبكات الخطوط المحلية
السلسلة Q	التبديل والتشوير
السلسلة R	الإرسال البرقي
السلسلة S	التجهيزات المطرافية للخدمات البرقية
السلسلة T	المطابق الخاصة بالخدمات التلماتية
السلسلة U	التبديل البرقي
السلسلة V	اتصالات المعطيات على الشبكة الهاتفية
السلسلة X	شبكات المعطيات والاتصالات بين الأنظمة المفتوحة والأمن
السلسلة Y	البنية التحتية العالمية للمعلومات وبروتوكول الإنترنت وشبكات الجيل التالي
السلسلة Z	لغات البرمجة والخصائص العامة للبرمجيات في أنظمة الاتصالات